

S P É C I A L T O U R I S M E

LA

# GASPÉSIE

PUBLIREPORTAGE

SAMEDI 21 AVRIL 1990

La Presse

*Belle à savourer  
...en toute saison!*



Association touristique

**Gaspésie**

# LA GASPÉSIE

Belle à savourer  
...en toute saison!

## LA CÔTE:

## DÉLICIEUX MARIAGE DE MER ET DE MONTAGNES

### Des jardins envoûtants

Les Jardins de Métis renferment au-delà de 500 espèces et variétés dans six jardins ornementaux, tous aussi sublimes les uns que les autres. Au milieu des Jardins se dresse une somptueuse villa de 37 pièces, autrefois la demeure de Madame Reford. La maison Reford qui abrite aujourd'hui un musée est animée et gérée par les Ateliers Plein Soleil. Cet organisme travaille continuellement à mettre en valeur cette maison culturelle et historique.

### Quand le saumon s'anime

Situé à Sainte-Flavie, le Centre d'interprétation du saumon atlantique (CISA) offre diverses activités d'interprétation de la nature. Ces activités visent à sensibiliser les visiteurs à l'importance de la conservation du saumon atlantique. Les sujets présentés sont accessibles à tous les groupes d'âge: bandes dessinées, aquariums géants, jeux questionnaires, films, vidéos et une pièce de théâtre vous permettront d'en savoir plus long sur ce salmonidé.

La visite se termine par une randonnée à la station de capture et de transport du saumon. Pour ceux à qui la visite aurait creusé l'appétit, un café-restaurant apprête pour vous différents mets à base de saumon. C'est un vrai délice pour le palais!

respecte son choix. Une gamme variée d'activités de plein air vous est offerte comme la pêche, la randonnée, le canotage, la voile, le vélo de montagne, l'interprétation de la nature et le ski. Un séjour dans le parc de la Gaspésie est une expérience à vivre en toute saison.



### Un accueil chaleureux

Tout au long de votre voyage, profitez-en pour visiter des lieux culturels, jouer au golf, assister à une pièce de théâtre ou tout simplement prendre quelques instants pour faire plus ample connaissance avec les Gaspésiens. Pour le gîte, aucun souci à se faire! L'accueil des gens d'ici est légendaire. À Sainte-Flavie, l'Hôtel-Motel Le Gaspésiana vous propose de jolies chambres spacieuses et de tout confort avec une vue sur le fleuve. Vous pourrez déguster à la salle à manger des spécialités de poissons et de fruits de mer dont la fraîcheur n'a d'égal que le raffinement.

### Autour de Matane, beaucoup à voir...

Le saumon et la crevette (usine) ont fait la renommée de ce coin de Gaspésie. Matane est un centre éducatif, commercial et administratif et doit son essor à l'industrie forestière. Un aménagement portuaire moderne et unique au Québec (traversier-rail) maintient le lien économique et permanent avec la Côte-Nord (traversier Matane-Godbout/Matane-Baie-Comeau). La Société des traversiers du Québec offre un service de traversier annuel et quotidien. En plein centre-ville, on peut voir des pêcheurs de saumon en action et contempler ce poisson à la passe migratoire.

### Dégustez le plein air et la nature!

Situé à peine à 50 kilomètres de Sainte-Anne-des-Monts, le parc de la Gaspésie vous séduira par ses paysages enchanteurs. Niché au creux de la vallée de la rivière Sainte-Anne, au cœur des montagnes, le Gîte du Mont-Albert est une auberge renommée par sa haute gastronomie, recherchée aussi pour son environnement exceptionnel. Que ce soit à l'auberge, dans un chalet, dans un refuge ou sous la tente, chacun trouve le mode d'hébergement qui lui convient et dans un environnement qui

## Grandiose Le Gîte du MONT-ALBERT

une auberge accueillante renommée pour sa cuisine au cœur du Parc de la Gaspésie

### Des activités de plein air pour tous les goûts

- Courtes et longues randonnées en montagne
- Observation et interprétation de la faune et de la flore
- Vélo de montagne
- Bain tourbillon extérieur, sauna
- Pédalo, canotage et planche à voile à proximité
- Pêche au saumon et à la truite à proximité

### Choix d'hébergement en chambre ou en chalet

Tarifs familiaux  
Prix réduits en basse saison  
Ouvert du 3 juin au 24 septembre 1990

RÉSERVATION: Gîte du Mont-Albert  
C.P. 1150  
Sainte-Anne-des-Monts  
(Québec) G0R 2G0

(418) 763-2288  
1-800-463-0860



### Centre d'interprétation du saumon atlantique

- salle d'exposition • aquariums géants • salle de visionnement
- animation théâtrale • visites guidées en minibus • sentiers écologiques • service de restauration • boutique de souvenirs

Entrée:  
Adultes - 5\$  
Enfants de 6 à 17 ans - 2\$  
Enfants de moins de 6 ans - gratuit



Pour plus d'informations, contactez-nous ou écrivez-nous au Centre d'interprétation du saumon atlantique  
900, route de la Mer, Sainte-Flavie (Québec) G0J 2L0  
Téléphone: (418) 775-2969 *Faites un saut!*

Les Ateliers  
Plein Soleil  
inc.

Cet été, visitez...

Les splendides  
Jardins de Métis  
et l'historique  
Maison Reford

sur la route 132 à Grand-Métis  
(418) 775-3165 (en saison)  
(418) 775-5080 (hors-saison)

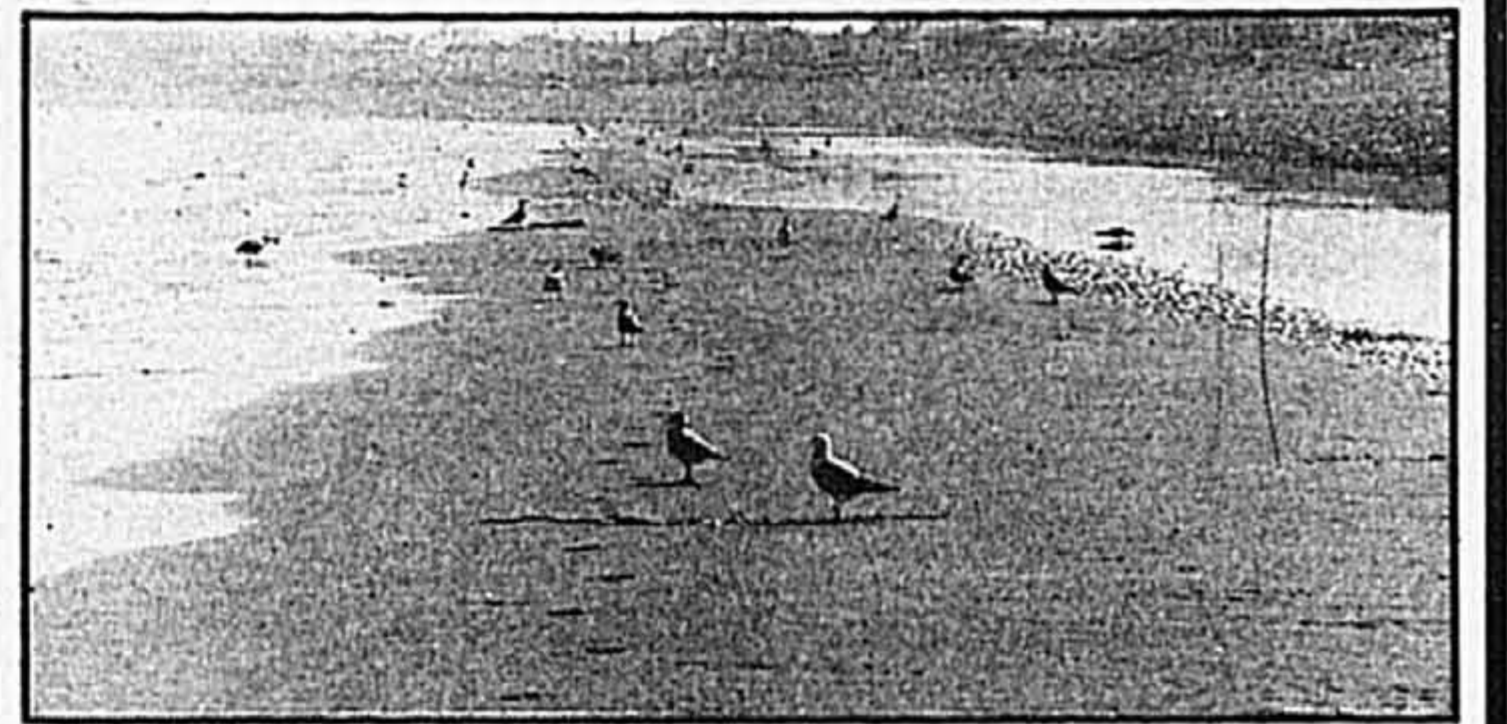


\*\*\*

- 3 salles de réunions disponibles
- 48 chambres
- télévision couleur, téléphone
- salle à manger (avec vue sur la mer)
- restaurant "Le Coquillage"
- Bar "L'Ancre"
- golf et ski à proximité
- pêche en haute mer
- ouvert toute l'année
- voiture de courtoisie

Occupation simple de 48\$ à 68\$      Occupation double de 48\$ à 78\$  
Le Gaspésiana 460, route de la Mer, Sainte-Flavie-sur-mer  
Réservations: (418) 775-7233

## RÉGION DE MATANE



De Baie-des-Sables à Les Méchins

Le Festival  
de la crevette  
du 22 juin au 1er juillet

Théâtre d'été  
Le Barachois

Club de golf  
Le Montagnard

Information  
et réservation réseau hôtelier  
1-800-463-2462  
(mai, juin et juillet)

# LA VALLÉE DE LA MATAPÉDIA,

## LE ROYAUME DU SAUMON ET DU PLEIN AIR

### Hôtel/Motel Val-Moni

340 boul. Saint-Benoît, Amqui  
Tél.: (418) 629-2241 Téléc.: (418) 629-2745

- Sur les bords de la rivière Matapédia
- Salle à manger (spécialité de fruits de mer)
  - Chambres avec cuisinette
  - Chambres avec bain tourbillon
  - Pédalos - billards - terrasse
  - Piscine extérieure chauffée

Occupation simple à partir de 42\$  
Occupation double à partir de 52\$

Bienvenue  
1-800-463-0831



Pour ceux qui désirent poursuivre leur itinéraire vers le sud, la Vallée est un perpétuel enchantement pour les yeux. Vous côtierez sur plus de 70 kilomètres la rivière Matapédia, mondialement reconnue pour la pêche au saumon. De nombreux ponts enjambent la rivière, ce qui lui attribue un charme certain.

Le climat dans la vallée est, en toute saison, des plus cléments. Les amateurs de plein air peuvent pratiquer à leur guise, dans un environnement pur et calme, une multitude d'activités.

Amqui, chef-lieu du comté de la Matapédia, se définit comme un centre industriel, commercial et de services.

De passage dans ce secteur, profitez-en pour vous arrêter à l'Hôtel-Motel Val-Moni où un personnel qualifié est à votre service. Quatre-vingts (80) chambres grand confort vous attendent. La salle à manger vous propo-

sera un excellent menu dans une ambiance chaleureuse. Les amateurs de golf et de plein air peuvent bénéficier d'installations sportives à proximité.



Photo: Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec

## LA POINTE: LE GOÛT DU LARGE!



Photo: Association touristique de la Gaspésie

### Murdochville

Situé au nord-est de la Gaspésie, le secteur de la Pointe se laisse bercer inlassablement par la mer qui lui façonne des paysages fascinants. La Pointe a été l'une des premières régions à faire connaître la Gaspésie comme destination touristique.

Le Centre d'interprétation du cuivre offre aux visiteurs l'unique et le sensationnel. Une descente dans une galerie souterraine permet aux enfants comme aux adultes de mieux connaître la géologie et le travail du mineur. Murdochville est accessible à partir des routes 198 et par le parc de la Gaspésie.

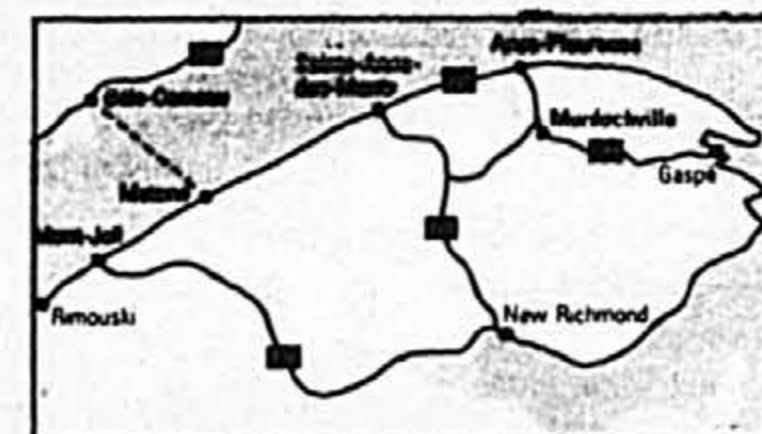
Profitez de l'hospitalité légendaire des gens et d'une nature abondante et accessible.



### Le Centre d'interprétation du cuivre

Le Centre d'interprétation du cuivre de Murdochville t'offre une expérience unique et sensationnelle. Revêts l'habit et le chapeau du mineur et découvre le métier du travailleur minier. Descends sous terre, avec nous, à la découverte des racines du cuivre dans la fantastique galerie "Miller".

Expérience unique  
et sensationnelle  
(418) 784-3335



### Société des traversiers du Québec

Traverse Matane/  
Baie-Comeau/Godbout  
Traversier: N.M. Camille - Marcoux

Du 28 mai au 7 septembre 1990

Pour un meilleur service, veuillez réserver (Sujet à changement sans préavis)

Départs	De Matane à Godbout	De Godbout à Matane	De Matane à Baie-Comeau	De Baie-Comeau à Matane
Dimanche	8 h	11 h	14 h et 20 h*	17 h et 23 h*
Lundi	5 h	8 h	11 h et 17 h	14 h et 20 h
Mardi	5 h et 11 h	8 h et 14 h	17 h	20 h
Mercredi	5 h et 11 h	8 h et 14 h	17 h	20 h
Jeu	5 h et 11 h	8 h et 14 h	17 h	20 h
Vendredi	5 h	8 h	11 h et 17 h	14 h et 20 h
Samedi	8 h	11 h	14 h	17 h

\* Du 24 juin au 19 août seulement

Service annuel • Durée de la traversée 2 h 20

Informations: Baie-Comeau (418) 296-2593  
Godbout (418) 568-7575

Réservations et information:  
Matane (418) 562-2500

Bas-Saint-Laurent / Côte-Nord 1-800-463-2420

1-800-361-5405

Demandez le code opérateur 614

bonjour  
QUÉBEC

# LA GASPÉSIE

*Belle à savourer  
...en toute saison!*

## LA POINTE: GASPÉ

**DESTINATION  
AVENTURES**

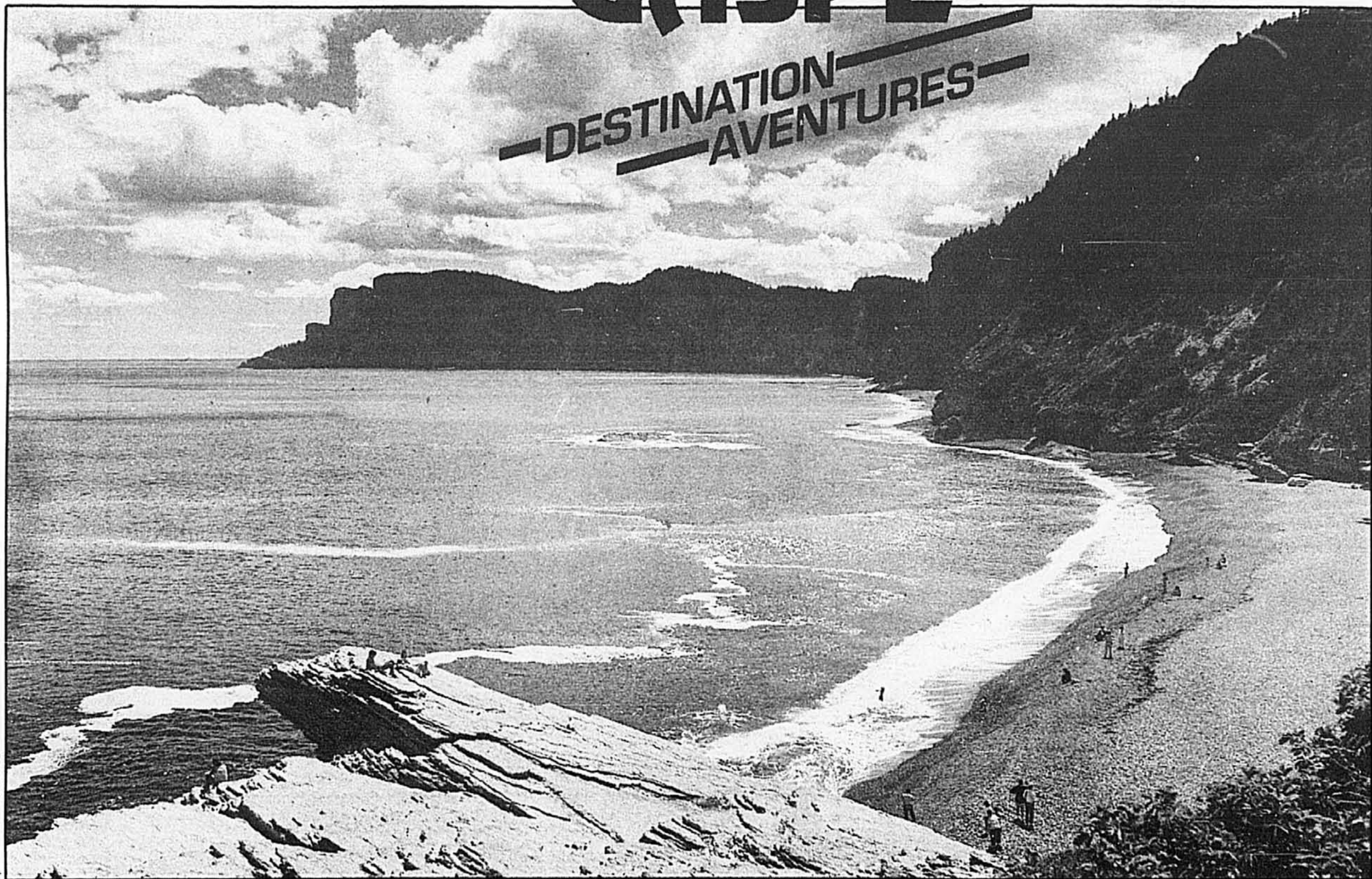


photo Maxime St-Amour

**Un séjour à Gaspé-Forillon, c'est le plaisir de profiter entre autres:**

- Pêche au saumon (1er juin au 10 août)
- Pêche sur les quais (tout l'été)
- Gastronomie: homard, crabe, spécialités régionales
- Activités nautiques: baignade, croisières
- Qualité de l'accueil en établissement
- Plein air et camping

- Patrimoine historique et culturel unique
- Sports et loisirs familiaux
- Panoramas à couper le souffle
- Communautés accueillantes
- Parc national Forillon
- Événements et festivals nombreux et colorés

## L'aventure grandeur nature Forillon

CETTE ANNÉE

**offrez-vous FORILLON...**

du 9 avril au 8 juin 1990

Réservez votre emplacement de camping  
1-800-663-PARC



Environnement Canada  
Service des parcs

Environment Canada  
Parks Service

# DESTINATION

# GASPÉ

L'AVENTURE  
SUR MESURE



photo Maxime St-Amour

## PARTEZ À SA DÉCOUVERTE

Hé oui! C'est toute une aventure qui s'offre à vous! Partir pour la Gaspésie, s'arrêter et séjourner à Gaspé, c'est un choix de vacances qui offre de très nombreuses possibilités. Que vous soyez seul, à deux, en groupe ou en famille, vous pourrez y vivre des moments inoubliables, de vraies vacances.

En effet, le secteur Gaspé-Forillon vous permet de profiter, vous et vos amis, des commodités de Gaspé, ville de services, ainsi que de l'omniprésence de la nature à Forillon.

Vous désirez vous reposer, faire le vide avant de... faire le plein d'énergie, le secteur Forillon est tout indiqué avec son majestueux parc national Forillon, ses petites communautés riveraines, le magnétisme de la mer et un climat tempéré propice aux cures de santé.

## SON HISTOIRE

Le nom de Gaspé dérive du toponyme micmac "Gespeg" et signifie "fin des terres". Or, la longue et riche histoire de notre ville peut suggérer d'inverser cette notion et de parler plutôt de "début" que de

"fin": début des terres, début du pays, début de notre histoire...

N'oublions pas que c'est à Gaspé que débute l'histoire officielle de notre pays lorsque, le 24 juillet 1534, Jacques Cartier planta cette croix qui allait justifier les historiens de coiffer Gaspé du titre de berceau du Canada.

Ainsi, le circuit historique qui vous est proposé rappelle divers événements qui se sont déroulés depuis plus de quatre siècles le long des 92 kilomètres de côte ceinturant la ville de Gaspé: l'arrivée de Jacques Cartier, l'histoire des pêches et de la navigation, les installations militaires, les débuts de l'aviation, du tourisme et de la pêche au saumon.

## SON HOSPITALITÉ

Chez nous, la visite ça nous connaît! Tous les festivals d'été du secteur Gaspé-Forillon donnent lieu à des retrouvailles, des rencontres et des activités sociales colorées. Les communautés gaspésiennes sont accueillantes, c'est bien connu. Et la ville de Gaspé ne fait pas exception, bien au contraire.

Depuis des décennies que les Québécois visitent notre région pendant l'été et l'automne, les gens du secteur Gaspé-Forillon connaissent bien vos besoins en période de vacances. C'est pourquoi nous vous offrons toute une gamme de services: hébergement en établissement, motels, chalets, camping, etc. Ou bien, location de matériel de plein air, de sport, arts et culture, services urbains divers, vie nocturne dynamique, etc.

Parmi ces gens accueillants, vous pouvez faire appel aux services des hôteliers, restaurateurs et tenanciers d'établissements présentés en bas de page.

## SA GASTRONOMIE

Quoi de mieux qu'un bon plat de poisson frais et de fruits de mer; déguster un bon repas après une journée bien remplie. Rien qu'à penser aux spécialités gaspésiennes, on a l'eau à la bouche...

Du saumon, du homard, du crabe, des crevettes, de la morue et bien d'autres produits de la mer, apprêtés selon de bonnes vieilles recettes, ou encore à la "moderne";

la cuisine gaspésienne ne laisse personne indifférent. La mer nous offre ses richesses et nous voulons vous les faire partager pour votre grand plaisir... À table!

## SES PAYSAGES, MER ET MONTAGNES

Gaspé, c'est une destination toute particulière. Imaginez: un centre-ville entouré de trois rivières à saumon se jetant dans une immense baie protégée des humeurs de la mer, tout en étant en contact étroit avec elle. Une banlieue qui présente toutes les particularités de la campagne, des petites communautés accueillantes parsemées le long du littoral ou au creux des anses et des vallées vivant au rythme de la pêche, un arrière-pays riche en lacs et rivières, et enfin, un parc... Tout un parc! Le parc national Forillon!

Tout ceci à l'intérieur d'une même destination: Gaspé. S'y intègrent joyeusement la mer, les montagnes, les Gaspésiens, les Gaspésiennes... et vous! La chaîne des Appalaches vient terminer sa longue course et se jeter à la mer à

Gaspé. Vous aussi, venez y jeter l'ancre, le temps d'un séjour bien mérité.

## SON AUTOMNE

Gaspé et l'automne font bon ménage sur le territoire: montagnes et couvert forestier vous renvoient l'image d'une palette de couleurs... Celles d'un Artiste jamais égalé. La température, quoique moins chaude, est tout de même confortable. L'air y est vif et empreint d'odeurs délicieuses.

Pour les plus discrets désireux d'intimité, un séjour à Gaspé-Forillon en septembre et octobre, c'est le début d'une belle aventure: la vôtre! La quiétude, le temps retrouvé, vous parcourez le territoire au rythme des journées. Vos hôtes vous dévoileront peut-être des petits secrets sur les coins ignorés et remplis de promesses... Bonnes vacances!



Cégep de la Gaspésie et des Îles



**Votre logis-vacances**

Résidence  
Case postale 2004  
Gaspé (Québec)  
G0C 1R0

Renseignements et réservation:  
1-418-368-2749

*Auberge - Hôtel*



**Caribou**

- Salle à manger
- Bar salon
- 40 unités de motel
- Salles de réunions

82, boulevard Renard Ouest  
Rivière-au-Renard (Québec)  
Tél.: 269-3344

2 km à l'ouest du parc national Forillon

**OUVERT À L'ANNÉE**



**LE PHARILLON**

- 29 unités
- 10 cuisinettes
- Motels tout neufs
- Bar
- Salle à manger

**Au coeur du parc Forillon**

Cap-des-Rosiers  
Gaspé (Québec) G0E 1E0  
(418) 892-5200




**Les Petites Maisons du Parc**

**HÉBERGEMENT EN CHALET AU PARC FORILLON**

- Tout équipé pour deux à neuf personnes
- Plage, baignade, vue unique sur la mer

Au coeur des attractions majeures de la Gaspésie soit le parc Forillon, Gaspé et Percé.  
**Soyez des nôtres!**

Information:  
(418) 892-5873  
(418) 368-1652



**MOTEL Adams INC.**

- 97 unités
- Restaurant
- Salles de conférences
- Bar-salon

2, rue Adams  
Case postale 130  
Gaspé (Québec)  
G0C 1R0

Tél.: 1 (418) 368-2244  
Télé.: 1 (418) 368-6963  
Réservation:  
1-800-463-4242



**Auberge Des Commandants**

- 56 chambres luxueuses
- Salle à manger, 75 places table d'hôte
- Discothèque et bar-aperçu
- Vue sur la baie de Gaspé
- Ouvert 12 mois, réception 24 h par jour

178, rue de la Reine  
Gaspé (Québec)  
G0C 1R0  
(418) 368-3355

La Belle Hélène



**Brise Brise**

**Restaurant BISTRO BAR**

Au coeur de Gaspé, La Belle Hélène et le Brise Brise vous offrent gastronomie et activités culturelles.

Sympathique lieu de rencontre.  
135, rue de la Reine  
Case postale 2197  
Gaspé (Québec) G0C 1R0  
(418) 368-1455 ou 368-1456

**OUVERT TOUTE L'ANNÉE**

# LA GASPÉSIE

Belle à savourer  
...en toute saison!

## LA POINTE:

### SOYEZ À LA POINTE



## Fort Prével

À MI-CHEMIN ENTRE GASPÉ ET PERCÉ

Complexe hôtelier par excellence pour des vacances en Gaspésie

Une brochette complète d'activités vous est offerte:

- Piscine extérieure chauffée
- Golf de 9 trous
- Accès à la plage
- Courts de tennis
- Mini-golf de 18 trous
- Bain tourbillon extérieur
- Location de vélos
- Service de garderie

Choix d'hébergement en chambre, en motel ou en chalet  
Tarifs spéciaux pour enfants  
Prix réduits en basse saison

Ouvert du 8 juin au 17 septembre 1990

Réservation

(418) 368-2281

Avant le 1<sup>er</sup> juin:

1-800-463-0860

Auberge Fort Prével  
Saint-Georges-de-Malbaie  
Gaspé (Québec)



### Un parc d'une exquise beauté

Le parc national Forillon, étroite péninsule montagneuse qui s'avance dans le golfe, préserve des trésors de beauté naturelle. En empruntant ses magnifiques sentiers pédestres débordant de faune et de flore, vous pourrez découvrir toutes les facettes de ce coin fantastique.

### Fort Prével: Soyez à la Pointe

L'Auberge du Fort Prével est un centre de villégiature et de réunion où un séjour vous permet à la fois de visiter Percé et Gaspé, de vous détendre au bord de la piscine, d'aller jouer au golf, de vous promener sur les rivages ou dans les fortifications.

La table de Fort Prével combine la cuisine nouvelle et les recettes traditionnelles à saveur régionale, ce qui plaira aux palais les plus chatouilleux. Tout votre séjour saura vous enchanter.

### Percé

Percé, ville aux mille et un charmes, vous séduira. Centre de villégiature réputé, Percé accueillait ses premiers touristes au tout début du siècle et encore aujourd'hui, beaucoup viennent nombreux, charmés par le pittoresque des pêcheurs et le magnétisme du site.

Peu importe si vous arrivez du nord par le pic de l'Aurore ou du sud par la côte Surprise, vous serez fasciné par le décor. Il est là, sublime, gigantesque et majestueux, le rocher Percé et son acolyte, l'île Bonaventure, les deux forment actuellement le parc national de l'île-Bonaventure-et-du-Rocher-Percé.

Une excursion à l'île Bonaventure, c'est aller de découverte en découverte.

Si lors de votre séjour à Percé, vous désirez profiter d'un panorama spectaculaire et d'un confort supérieur, il faudra vous arrêter sans hésiter au **Motel Le Mirage du Rocher** où les chambres spacieuses d'un charme douillet vous feront découvrir un séjour de rêve.



## LE MIRAGE DU ROCHER

plus que l'essentiel...

- piscine chauffée
- tennis
- excursions diverses
- bains tourbillons
- etc.

Surplombant le majestueux rocher et l'île Bonaventure, **Le Mirage du Rocher** vous invite à venir découvrir, dans une ambiance chaleureuse, un panorama unique.

Motel Le Mirage du Rocher  
288, route 132 Ouest, Percé (Québec) G0C 2L0  
Tél.: (418) 782-5151 et 1-800-463-9011

## LES GRANDS PRIX DU TOURISME 1989

★★★★★  
LES GRANDS

PRIX

DU TOURISME  
QUÉBÉCOIS

L'Association touristique de la Gaspésie félicite nos lauréats régionaux des Grands Prix du tourisme 1989

### Catégorie accueil

Bureau d'information et d'accueil touristique de New Richmond

### Catégorie développement

Centre de plein air familial de Gaspé "Mont Béchervaise"

### Catégorie événement

Comité organisateur de la finale des Jeux du Québec à Matane, hiver 1989

### Catégorie innovation

Héli-Ski Gaspésie inc. de Saint-Octave-de-l'Avenir

### Catégorie promotion

Musée de la Gaspésie à Gaspé  
**Le Grand Prix spécial du jury**  
Les Ateliers Plein Soleil inc. de Mont-Joli

### Le Prix de l'Excellence touristique

Festival de la crevette de Matane

### Le Prix de la petite entreprise touristique Brador

Panoramax enr. de Percé

### Le Prix Cégep de Matane

Madame Donna Murphy, animatrice-guide au parc de Miguasha



Pour avoir plus d'informations sur les produits et services touristiques gaspésiens, vous pouvez vous rendre au **Centre Infotouriste de Montréal**, situé dans l'édifice du Carré Dominion. Vous y retrouverez une documentation complète sur la plupart des annonceurs de ce cahier et le guide touristique de la Gaspésie. Vous pouvez également vous procurer le **"Guide touristique de la Gaspésie"** en remplissant le coupon suivant:

S.V.P. Expédiez-moi le "Guide touristique de la Gaspésie"

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

Retournez à:  
**Association touristique de la Gaspésie**  
357, route de la Mer  
Sainte-Flavie (Québec) G0J 2L0  
Tél.: (418) 775-2223 Téléc.: (418) 775-2234

Réalisation: Association touristique de la Gaspésie  
Conception graphique: Les Communications Medialog Inc.

# LA BAIE-DES-CHALEURS: AU MENU... MER, PLEIN AIR ET SANTÉ

La Baie-des-Chaleurs, avec ses falaises rouges, ses barachois aux formes variées, son plan d'eau merveilleux pour la baignade, la voile et la planche à voile, ses très belles rivières à saumon, ses petits villages forestiers d'arrière-pays et surtout l'accueil chaleureux de sa population saura vous charmer et vous inciter à la détente.

saxon des habitations. La cohabitation des communautés francophone et anglophone, la variété culturelle de la ville sont devenues des attraits originaux et intéressants. La ville offre à tous les visiteurs une gamme diversifiée d'activités de plein air et de services.

## Carleton

Station balnéaire de choix depuis le début du siècle et point de relais du circuit touristique gaspésien, Carleton, grâce à ses paysages de mer et de montagnes, a vu se développer, au fil des ans, une foule d'infrastructures et de services. De nombreuses activités culturelles et de plein air sauront

intéresser les plus exigeants: théâtre d'été, galerie d'art, artisanat, voile, planche à voile, baignade, randonnée pédestre, golf, tennis ne sont que quelques exemples de ce qui vous attend.

Carleton est aussi le rendez-vous gastronomique par excellence des fins gourmets. À l'Hôtel-Motel Bale Bleue, laissez-vous envoûter par la poésie de la mer et de la montagne. Votre séjour

y sera des plus confortables et le personnel des plus cordiaux.

Carleton c'est aussi la santé. Le Centre de thalassothérapie "Aqua Mer" vous offre une cure marine qui vous assurera une véritable "remise en forme" axée sur la détente, les exercices ainsi qu'une saine alimentation. Le tout sous l'accueil et l'attention que vous réserve le personnel professionnel et compétent du Centre Aqua Mer.

## Parc de Miguasha: Trésors enfouis dans la pierre

Le parc de Miguasha abrite l'un des plus prestigieux sites fossilifères de la planète. Les falaises du parc représentent les vestiges d'un lac qui ne se retrouvent nulle part ailleurs.

## New Richmond

Le peuplement de la Baie-des-Chaleurs caractérise aujourd'hui New Richmond par sa diversité ethnique. Fondée par les Loyalistes, cette ville commerciale, industrielle et agricole doit son essor à l'exploitation forestière. On est frappé dans cette ville par le caractère anglo-



Photo: Guy Savoie

*Une ville à vivre...*

*dans un environnement propice au délassement et à la pratique d'activités de plein air, pour toute la famille.*

Ville de  
**New Richmond**



## UN CONCEPT DE VACANCES-SANTÉ

### Centre de Thalassothérapie, Carleton

# AQUA MER



Un complexe intégré où vous aurez accès à toutes les salles de soins et d'activités, à partir de votre chambre, sans sortir à l'extérieur.

**Vous avez eu une période active, exigeante ou stressante. Venez faire le plein d'énergie, de vitalité!**

Vous ressentez certaines malaises : fatigue générale, nervosité, sommeil agité, réveils difficiles, maux de dos, douleurs articulaires...

**Venez faire le plein santé!**

Déjouez le stress et la fatigue. Retrouvez votre pleine forme par la thalassothérapie à votre Centre AQUA-MER. Laissez la mer vous aider à redécouvrir le plaisir d'être au meilleur de vous-même.

Une cure de remise en forme (6 jours) est un investissement qui vous rapportera une meilleure qualité de vie et un meilleur rendement.

Pour information et réservation : (418) 364-7055 ou 1-800-463-0867  
868, boul. Perron, Carleton, Qué. G0C 1J0

**Membre du réseau AQUA-SANTÉ<sup>MD</sup>**

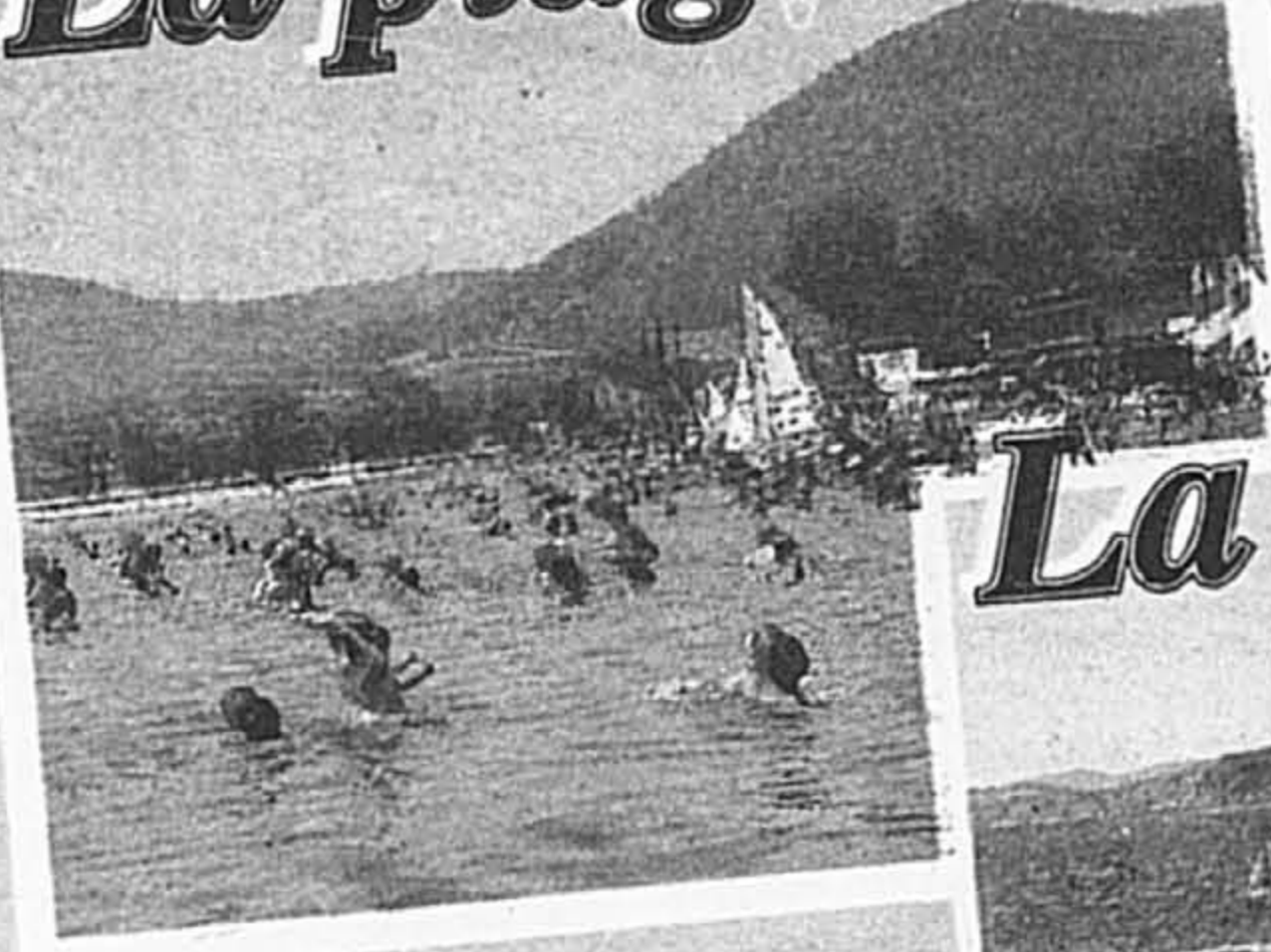
1-800-361-5405

Demandez le code opérateur 614

*bonjour*  
**QUÉBEC**

# Le rêve...

## La plage



## La voile



## Le golf



## La table



## Le décor



## Le confort



HÔTEL-MOTEL BAIE-BLEUE

Où la qualité devient tradition  
Pour renseignements et réservations  
418-364-3355 / 1-800-463-9099  
Télécopieur: (418) 364-6165



# Carleton

## Au coeur de la Baie-des-Chaleurs

Le rêve... se réalise à Carleton! Un coin de la Gaspésie où le vacancier se remplit les yeux de mer et de montagnes. Laissez-vous séduire par ce décor enchanteur. Profitez pleinement des équipements de loisirs et de détente que vous offre ce site unique dans la splendeur de la Baie-des-Chaleurs.